

**TREATMENT AND PREVENTION FOR DUST MITE ALLERGY**

✓ Relieves allergic symptoms by attracting the dust mites & allowing you to eliminate them

**INSTRUCTIONS FOR USE****PREPARE THE MATTRESS AND PILLOWS**

- Remove comforters and mattress protectors from the mattress
- Cover the entire mattress and pillows with a textile\*  
\*Different types of textile can be used (100% cotton) such as bed linen and towels.

**TO ATTRACT THE DUST MITES INTO THE TEXTILE**

- Spray the ExAller® solution evenly over the entire surface of the textile being used (single bed mattress: 24 sprays; double bed mattress: 48 sprays; per pillow: 3 sprays)
- Remove the textile after minimum one hour and maximum two hours

**TO REMOVE THE DUST MITES OUT OF THE TEXTILE**

- Wash the textile in the washing machine (60°C) – do not use fabric conditioner

**TO REMOVE THE ALLERGENS FROM THE MATTRESS AND PILLOWS**

- It's important to vacuum the mattress and pillows after using ExAller® for the first three applications

**DOSAGE**

**TO ELIMINATE THE DUST MITES:** use once a week for the first three weeks

**TO PREVENT FURTHER OCCURENCE:** use once a month

**PRODUCT FORMATS**

- 75 ml: 4 applications for a single bed
- 150 ml: 4 applications for a double bed or 8 applications for a single bed
- 300 ml: 8 applications for a double bed or 16 applications for a single bed

**COMPOSITION**

Solution based on natural plant extract

**STORAGE CONDITIONS**

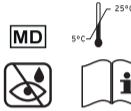
ExAller® solution must be stored at a temperature between 5°C and 25°C

**WARNING**

- Shake the ExAller® solution well before each use.
- When first using ExAller® solution remove the aluminium seal and attach the spray.
- Do not use if the packaging is damaged.
- Do not leave within the reach of children.
- Avoid any contact with the eyes.
- Do not use after the expiry date indicated on the bottle.
- This product has not been tested in children under 3 years of age as well as pregnant or lactating women.
- Any serious incident related to the device should be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the patient is established.
- If symptoms persist, consult your doctor.

For more information: [www.exaller.com](http://www.exaller.com)

Acar'Up Consumer Health SPRL  
Clos Chapelle-aux-Champs, 30  
1200 BRUSSELS  
BELGIUM



Last revision date :  
October 2021\_V1

**ПРИ ЛЕЧЕНИЕ И ПРЕВЕНЦИЯ НА АЛЕРГИЯ КЪМ ДОМАШНИ МИКРОКЪРЛЕЖИ**

✓ Облекчава алергичните симптоми като привлича домашните микрокърлежи и позволява тяхното елиминиране

**ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА****ПОДГОТОВЕТЕ МАТРАКА И ВЪЗГЛАВНИЦИТЕ**

- Премахнете калъфките на възглавниците и протектора на матрака
- Покрийте целия матрак и възглавници с парче плат\*

\*Могат да се използват различни видове плат (100% памук), като чаршафи или кърпи за баня.

**ЗА ПРИВЛИЧАНЕ НА ДОМАШНИТЕ МИКРОКЪРЛЕЖИ В ПЛАТА**

- Напръскайте разтвора ExAller® равномерно върху цялата повърхност на използвания текстил (единично легло: 24 натискания; матрак с двойно легло: 48 натискания; възглавница: 3 натискания)
- Премахнете текстила след най-малко един час или най-много два часа

**ЗА ЕЛИМИНИРАНЕ НА ДОМАШНИТЕ МИКРОКЪРЛЕЖИ В ПЛАТА**

- Изперете плата в пералня при 60 ° C
- Не използвайте омекотител за тъкани

**ЗА ЕЛИМИНИРАНЕ НА ДОМАШНИТЕ МИКРОКЪРЛЕЖИ ВЪВ ВЪЗГЛАВНИЦИТЕ И МАТРАКА**

- Важно е да почиствате с прахосмукачка матрака и възглавниците след използване на разтвора ExAller® при всяко приложение.

**ДОЗИРОВКА**

**ЗА ЕЛИМИНИРАНЕ НА ДОМАШНИТЕ МИКРОКЪРЛЕЖИ:** използвайте веднъж седмично през първите три седмици

**ЗА ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА СЛЕДВАЩА ПОЯВА:** използвайте веднъж месечно.

**НАЛИЧНИ ОПАКОВКИ**

- 75 ml: 4 приложения за единично легло
- 150 ml: 4 приложения за двойно легло или 8 приложения за единично легло
- 300 ml: 8 приложения за двойно легло или 16 приложения за единично легло

**СЪСТАВ**

Разтвор на базата на естествени растителни екстракти

**УСЛОВИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ**

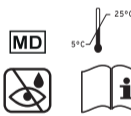
Разтворът ExAller® трябва да се съхранява при температура между 5°C и 25°C

**ВНИМАНИЕ**

- Разклащайте добре разтвора ExAller® преди всяка употреба.
- При първото използване на разтвора ExAller® премахнете алуминиевото уплътнение и прикрепете пулверизатора.
- Съхранявайте на място, недостъпно за деца.
- Избягвайте всякакъв контакт с очите.
- Не използвайте след изтичане срока на годност, посочен на опаковката.
- Този продукт не е тестван при деца под 3 години, както и при бременни или кърмещи жени.
- Всеки сериозен инцидент свързан с устройството, трябва да бъде докладван на производителя и на компетентния орган на държавата членка, в която е установен.
- Ако симптомите продължават, консултирайте се с Вашия лекар.

За повече информация: [www.exaller.bg](http://www.exaller.bg)

Acar'Up Consumer Health SPRL  
Clos Chapelle-aux-Champs, 30  
1200 БРЮКСЕЛ  
Белгия



Последна промяна:  
Окτώβριος 2021\_V1

**AMELIORAREA ȘI PREVENIREA ALERGIEI LA ACARIENI**

✓ Ameliorează simptomele alergice prin atragerea acarienilor de praf și facilitează eliminarea acestora

**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE****PREGĂTIȚI SALTEAUA ȘI PERNELE**

- Îndepărtați cuverturile și protecțiile pentru saltea
- Acoperiți salteaua și pernele cu un material textil\*
- \* Se pot folosi diferite tipuri de materiale textile (100% bumbac), cum ar fi lenjerii de pat și prosoape.

**PENTRU A ATRAGE ACARIENII ÎN MATERIALUL TEXTIL**

- Pulverizați soluția ExAller® pe toată suprafața materialului textil utilizat în mod uniform (saltea de pat pentru o persoană: 24 de pulverizări; saltea pentru pat dublu: 48 de pulverizări; pentru fiecare pernă: 3 pulverizări)
- Îndepărtați materialul textil după cel puțin o oră și cel mult două ore

**PENTRU A ELIMINA ACARIENII DIN MATERIALUL TEXTIL**

- Spălați materialul textil la mașina de spălat (60°C)
- nu folosiți balsam de rufe

**PENTRU A ELIMINA ACARIENII DIN SALTEA ȘI PERNE**

- Este important să aspirați salteaua și pernele după ce utilizați ExAller® pentru primele trei aplicări

**DOZARE**

**PENTRU A ELIMINA ACARIENII:** utilizați o dată pe săptămână, timp de trei săptămâni

**PENTRU A PREVENI APARIȚIA ULTERIOARĂ:** utilizați o dată pe lună

**FORMATE PRODUS**

- 75 ml: 4 aplicări pentru un pat de o persoană
- 150 ml: 4 aplicări pentru un pat dublu sau 8 aplicări pentru un pat de o persoană
- 300 ml: 8 aplicări pentru un pat dublu sau 16 aplicări pentru un pat de o persoană

**COMPOZIȚIE**

Soluție pe bază de extract natural din plante.

**CONDIIȚII DE DEPOZITARE**

Soluția ExAller® trebuie păstrată la o temperatură cuprinsă între 5°C și 25°C.

**AVERTISMENT**

- Agitați soluția ExAller® înainte de fiecare utilizare.
- Când utilizați soluția ExAller® pentru prima dată, îndepărtați garnitura de aluminiu și atașați pulverizatorul.
- Nu folosiți dacă ambalajul este deteriorat.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Evitați orice contact cu ochii.
- Nu folosiți după data de expirare indicată pe flacon.
- Acest produs nu a fost testat la copii sub 3 ani, nici la femei însărcinate sau care alăptează.
- Orice incident serios legat de folosirea dispozitivului medical trebuie raportat Producătorului și Autorității Competente locale.
- Dacă simptomele persistă, vă rugăm să vă adresați medicului.

Pentru mai multe informații: [www.exaller.ro](http://www.exaller.ro)

Acar'Up Consumer Health SPRL  
Clos Chapelle-aux-Champs, 30  
1200 BRUXELLES  
BELGIA



Data ultimei revizii:  
Octombrie 2021\_V1

# PŘI LÉČBĚ A PREVENCI ALERGIE NA ROZTOČE DOMÁČÍHO PRACHU

CZ

Ulevuje od alergických příznaků tím, že přitahuje roztoče domácího prachu a umožňuje jejich odstranění.

## NAVOD K POUŽITÍ

### PŘIPRAVTE MATRACI A POLŠTÁŘ

- Z matrace odstraňte chránič matrace (pokud používáte).
- Na matraci a polštář povlékněte klasické ložní povlečení.\*
- \* Můžete použít i bavlněný ručník nebo jinou vhodnou bavlněnou textilii.

### PŘILÁKEJTE ROZTOČE

- Nastříkejte roztok ExAller® rovnoměrně po celém povrchu povlečené matrace i polštáře (matrace na jednolůžko: 24 stisknutí spreje; matrace na dvojlůžko: 48 stisknutí spreje; polštář: 3 stisknutí spreje).
- Nechte sprej ExAller® působit minimálně jednu a maximálně dvě hodiny. Poté použité povlečení sejměte.

### ODSTRAŇTE ROZTOČE Z POVLEČENÍ

- Vyperte použité povlečení v pračce při teplotě 60 °C. Nepoužívejte aviváž.

### ODSTRAŇTE ALERGENY Z MATRACE A LŮŽKOVIN

- Ošetřenou matraci a polštář vysajte vysavačem. Toto je nutné pouze u prvních třech aplikací.

## DÁVKOVÁNÍ

**K ELIMINACI ROZTOČŮ:** Používejte jednou týdně po dobu tří týdnů.

**PREVENTIVNĚ PROTI OPĚTOVNÉMU VÝSKYTU ROZTOČŮ:** Používejte jednou za měsíc.

Acar'Up Consumer Health SPRL  
Clos Chapelle-aux-Champs, 30  
1200 BRUSEL  
BELGIE



Datum poslední revize textu:  
Rijen 2021\_V1

# PRI LIEČBE A PREVENCI ALERGIE NA ROZTOČE DOMÁČEHO PRACHU

SK

Prináša úľavu od príznakov alergie tým, že priťahuje roztoče domáceho prachu a umožňuje ich odstránenie

## NAVOD NA POUŽITIE

### PRI PRAVTE MATRAC A VANKÚŠ

- Z matrace odstráňte chránič matrace a vrchný matrac (pokiaľ ho používate).
- Na matrac a vankúš natiahnite klasickú posteľnú bielizeň.\*
- \* môžete použiť i bavlnený uterák alebo inú vhodnú bavlnenú textíliu (ideálna je 100% bavlna)

### PRI LÁKANIE ROZTOČOV

- Nastriekajte roztok ExAller® rovnomerne po celom povrchu pokrytého matrace aj vankúša (matrace na jednolôžko: 24 stlačení (dávk) dávkovača; matrace na dvojlôžko: 48 stlačení (dávk) dávkovača; vankúš: 3 stlačenia (dávk) dávkovača).
- Nechajte ExAller® pôsobiť minimálne jednu a maximálne dve hodiny. Potom použité textílie odstráňte z matrace aj z vankúša.

### ODSTRÁNENIE ROZTOČOV Z POSTEĽNEJ BIELIZNE

- Vyperte použitú posteľnú bielizeň v pračke pri teplote 60 °C. Nepoužívajte aviváž.

### ODSTRÁNENIE ALERGENOV Z MATRACA A VANKÚŠA

- Po každej z prvých 3 aplikácií prípravku ExAller® je potrebné vysať matrac aj vankúš vysávačom.

## DÁVKOVANIE

**ODSTRÁNENIE ROZTOČOV:** použite 1 x týždenne počas 3 týždňov.

**PREVENTIVNĚ PROTI ĎALŠIEMU VÝSKYTU ROZTOČOV:** použite 1 x za mesiac.

Acar'Up Consumer Health SPRL  
Clos Chapelle-aux-Champs, 30  
1200 BRUSEL  
BELGIČKO



Dátum poslednej revízie textu:  
Október 2021\_V1

# PRI ZDRAVLJENJU IN PREPREČEVANJU ALERGIJSKIH REAKCIJ NA PRŠICE

SI

Blazi simptome alergije tako, da privablja pršice in omogoča, da jih odstranite.

## NAVODILO ZA UPORABO

### PRI PRAVITE VZMETNICO IN VZGLAVNICE

- Odstranite odeje in prevleke za vzmetnice z vzmetnice.
- Celotno vzmetnico in vzglavnice prekrijte s tkanino.\*
- \* Uporabite lahko različne vrste tkanine (100% bombaž), na primer rjuhe ali brisače.

### PRIVABLJANJE PRŠIC V TKANINO

- Enakomerno razpršite raztopino ExAller® po celotni površini tkanine (vzmetnica enojne postelje: 24 potiskov; vzmetnica dvojne postelje: 48 potiskov; vzglavnik: 3 potiski).
- Po najmanj eni uri oziroma največ dveh urah odstranite tkanino.

### ODSTRANJEVANJE PRŠIC IZ TKANINE

- Operite tkanino v pralnem stroju (60 °C)
- ne uporabljajte mehčalca.

### ODSTRANJEVANJE ALERGENOV IZ VZMETNICE IN VZGLAVNIKOV

- Pomembno je, da vzmetnice in vzglavnike po prvih treh nanosih vsakokrat posesate s sesalnikom.

## ODMERJANJE

**ODSTRANJEVANJE PRŠIC:** uporabite enkrat na teden, prve tri tedne.

**PREPREČEVANJE VNOVIČNE POSELITVE:** uporabite enkrat na mesec.

## VELIKOSTI PAKIRANJ IZDELKA

- 75 ml: 4 nanosi za enojno posteljo
- 150 ml: 4 nanosi za dvojno posteljo ali 8 nanosov za enojno posteljo
- 300 ml: 8 nanosov za dvojno posteljo ali 16 nanosov za enojno posteljo

## SESTAVA

Raztopina na osnovi naravnih rastlinskih izvlečkov.

## SHRANJEVANJE

Raztopino ExAller® hranite pri temperaturi med 5 °C in 25 °C.

## OPOZORILO

- Pred vsako uporabo dobro pretresite raztopino ExAller®.
- Pred prvo uporabo raztopine ExAller® snemite aluminijasto zaporko in namestite pršilo.
- Ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana.
- Shranjujte nedosegljivo otrokom.
- Preprečite stik z očmi.
- Ne uporabljajte po preteku roka uporabnosti, navedenega na plastenki.
- Izdelek ni bil preizkušen pri otrocih, mlajših od 3 let, nosečnicah in doječih materah.
- Vsak resen dogodek v povezavi s pripomočkom je potrebno prijaviti proizvajalcu in pristojnemu organu države članice, v kateri se bolnik nahaja.
- Če simptomi ne prenehajo, se posvetujte z zdravnikom.

Za več informacij obiščite spletno stran: [www.exaller.si](http://www.exaller.si)

Acar'Up Consumer Health SPRL  
Clos Chapelle-aux-Champs, 30  
1200 Bruselj  
Belgija



Datum zadnje spremembe:  
Október 2021\_V1